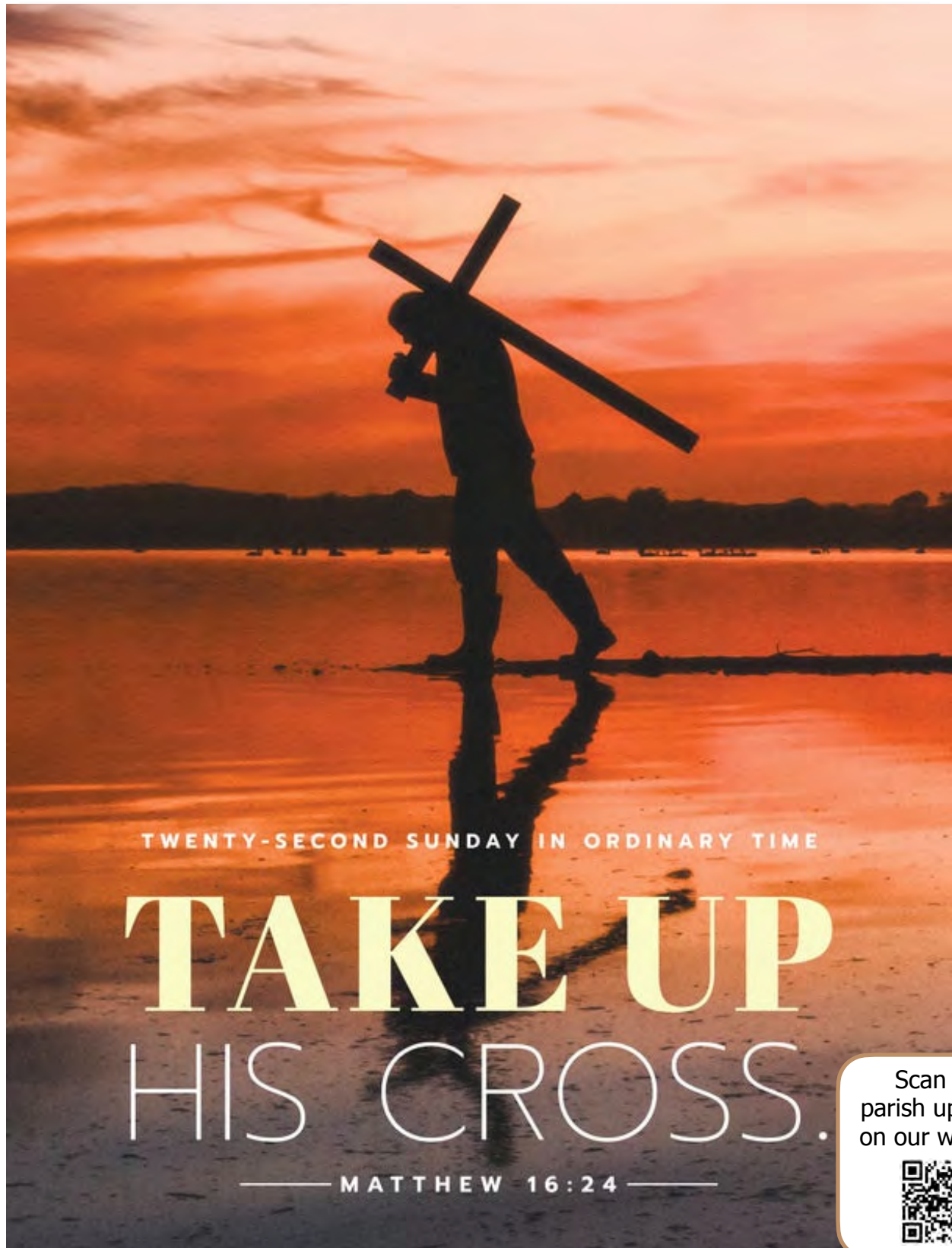


ST. PRISCILLA PARISH



Scan for
parish updates
on our website





Fr. Maciej D. Galle, Pastor - ext. 103

Fr. Daniel Plewka, Associate Pastor - ext. 206

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager - ext. 101

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator - ext. 105

Mr. Roman Harmata, Coordinator - ext. 104

Mrs. Maryna Shutovich, Music Director - ext. 301

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager - ext. 106

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

**Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634**

**Phone: 773-545-8840
Fax: 773-545-8919**

**Religious Education
Office: ext. 105**

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

Facebook: [St. Priscilla Parish in Chicago](#)

**PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday - Friday - 9:00AM - 4:30PM**

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANointing OF THE SICK: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z naręczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

**SUNDAY (30)**4:00PM *Saturday Vigil Mass*

God's blessings and health for Suzanne Moritz (Denise)

+Rose and Ed Pratser (Denise)

+Joscelyn Ublasi Birthday remembrance

+Anna Kalinowski

+Dorothy Koldys

8:30AM God's blessings, health & graces needed for Suzanne Moritz (Bill & Chic)

Deceased members of the Kucharski, Yuza and Olvera families

+Wladyslawa Skrzypek

+Jozef Grot

+Jan Kocon (family)

+Joseph Day (wife)

10:30AM Za parafian Św. Prysylli

O opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Doriana, Olivera i rodziny

O Boże bł., opiekę Matki Bożej i potrzebne łaski dla Barbary i Wojciecha Bosek z okazji rocznicy ślubu

O łaskę zdrowia i Boże błogosławieństwo dla Gieni W Bogu wiadomej intencji dla Ireny Sas

+ Anna i Karol Serwiński

+Anna Kalinowski (rodzina)

+Dorota Koldys

+Dominik Kalinowski (rodzina)

+Łukasz Boufał (rodzina)

+Michał Dolubizno (rodzina)

+Aleksandra Zapart (rodzina)

+Elżbieta Grabowska (mąż z rodziną)

+Bartek Szabla (rodzina)

+Maciej Maliszewski (rodzina)

Śp. Elżbieta Chojnowska (mąż)

+Józef Noga (córka)

+Jadwiga Drozdel 59 miesięcy po śmierci (mąż)

+Anna Wozniak 26 rocz. śmierci (siostra Ela)

+Anna Opiela (siostra)

+Władysława Skrzypek

+Józef Grot

Za dusze w czyśćcu cierpiące

12:30PM St. Priscilla Parishioners

6:00PM O Boże bł. w rodzinie Mirosława i Edyty

O uwolnienie z nałogu alkoholowego dla męża (żona i córka)

Intencja dziękczynno-błagalna dla rodziny

O łaskę zdrowia i światło Ducha św. dla Patryka

Pilny i bł. Boże dla rodziny

Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny

Za zmarłych polecanych w wypominkach

MONDAY (31)

8:00AM God's blessings, health & graces needed for Suzanne Moritz (Denise)

7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące (Dawid)

TUESDAY (1)

8:00AM +Paul Marienfeld death remembrance (Jim Miketta)

7:30PM + Stefan Greda 3 rocznica śmierci (rodzina)

WEDNESDAY (2)

8:00AM In thanksgiving & God's blessings for St. Priscilla staff & volunteers

God's blessings, health & graces needed for Renata

Zolnik on her birthday

+Edward DuPlantis birthday remembrance (Denise)

7:30PM O łaski potrzebne dla ks. Macieja i ks. Daniela

O łaskę uzdrowienia dla Antoniego i Bożą opiekę dla rodziny

O dary Ducha św. dla Barbary i Pawła oraz opiekę Matki Bożej dla dzieci

O zdrowie i pokój w rodzinie

W łaskę zdrowia dla Giny

Za dusze w czyśćcu cierpiące

THURSDAY (3)

8:00AM In thanksgiving, health & blessings for Marlena & Mariusz on their wedding anniversary

+Jean Gordon (brother)

7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące

FRIDAY (4)

8:00AM + Donald Schultz Jr. (mother)

+ Estelle Kurtyka (daughter)

7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące (Dawid)

SATURDAY (5)

8:00AM God's blessings for Raelyn Anna Kannala on her birthday (Moly)

Living & deceased members of the Engel & Vangelista families

+Don Schultz (wife)

+Leonor Eduvas (Olivia)

9:00AM O Bożą opiekę dla ks. Macieja i ks. Daniela

O łaskę uzdrowienia dla Antoniego i Bożą opiekę dla rodziny

O światło Ducha Św. dla Barbary i Pawła oraz opiekę Matki Bożej dla ich dzieci

+Ryszard Zapart 20-ta rocznica śmierci (rodzina)

+Aleksandra Zapart (rodzina)

Za dusze w czyśćcu cierpiące

4:00PM In thanksgiving & God's blessings for Reyes family

+Rich & Alice Friede (Denise)

+Jane Busse birthday rem. RIP (Florence & Ursula)

+Anna Kalinowski

+Dorothy Koldys



Refleksje Ks. Macieja



Ewangelia ukazuje nam Piotra, który upierając się przy ludzkim myśleniu został surowo zganiony przez Pana Jezusa. Stało się tak dlatego, że jego słowa sprzeciwiały się woli Bożej. Ta scena, której jesteśmy świadkami jest bardzo ściśle związana z opisem kuszenia Jezusa na początku Jego publicznej działalności. Zauważmy, że Pan Jezus wcale nie stwierdził jakoby Piotr był szatanem. To raczej wypowiediane przez niego słowa pochodziły od szatana, który zawsze chce zniweczyć plany Boga. Jest to dla nas również ważne, aby wiedzieć, że wpływ szatana utrudnia nam prawidłową ocenę rzeczywistości i rozeznanie woli Bożej. To właśnie myślenie tylko o tym co ludzkie odnosi się do pragnienia zachowania naszego życia w jego doczesnym kształcie. To natomiast stoi w zupełnej sprzeczności z tym, co przynosi nam Pan Jezus. Słyszymy, że ten, kto chce to życie zachować, straci je, bo ono zwyczajnie przemija. Prawdziwe zaś życie polega na czymś zupełnie innym. Pamiętajmy, że to życie tu na ziemi jest jedynie przejściem, a nie naszym życiem w jego ostatecznym kształcie.

Pójście za Jezusem to nie tylko trud i cierpienie. Nade wszystko jest to cel naszego istnienia, czyli radość życia wiecznego. Ból i śmierć przemijają, a życie w chwale Ojca trwa na wieki. Pan Jezus nie tylko nauczał o cierpieniu, ale sam pierwszy przeszedł drogę krzyża. Podjął mękę, ale nie dla niej samej. Jezus jest z nami i nieustannie nadaje treść i cel życiu tych, którzy za Nim idą. Ciągłe troskliwe strzeże dobra, które w nas złożył. Nie bójmy się otworzyć na Jego moc.

PAX,

Ks. Maciej - wasz brat i proboszcz



Fr. Matthias' Reflection

The Gospel shows us Peter, who, for insisting on human thinking, was severely rebuked by Jesus. This happened because his words contradicted God's will. This scene we are witnessing is closely linked to the description of Jesus' temptation at the beginning of his public ministry. It's important to note that the Lord Jesus didn't claim that Peter was Satan. Rather, the words he spoke came from Satan, who always wants to thwart God's plans. It's also important for us to know that Satan's influence hinders our proper assessment of reality and discernment of God's will. This very thinking about what is human refers to the desire to preserve our lives in their temporal form. This, however, is in complete contradiction to what the Lord Jesus brings us. We hear that those who want to preserve this life will lose it, because it simply passes away. True life, however, consists of something entirely different. Let us remember that this life here on earth is merely a transition, not our life in its final form.

Following Jesus is not just about hardship and suffering. Above all, it is the purpose of our existence, the joy of eternal life. Pain and death will pass, and life in the glory of the Father endures forever. Jesus not only taught about suffering but was the first to walk the path of the cross. He undertook suffering, but not for its own sake. Jesus is with us and continually gives meaning and purpose to the lives of those who follow Him. He constantly guards

the good things He has placed within us. Let us not be afraid to open ourselves to His power.

PAX,

Fr. Matthias – your brother & Pastor

LITURGICAL MINISTRIES MEETING
SPOTKANIE SŁUŻBY LITURGICZNEJ



DATE:
Thursday, Sept. 17
CZWARTEK, 17 września.

TIME CZAS:
In English: **6:00 PM**
(Lectors, Extraordinary Ministers of Holy Communion, Ushers)
W języku polskim: **8:15 PM**
(Lektorzy, Nadzwyczajni Szafarze, Marszałkowie)

LOCATION MIEJSCE:
Lower level of the church
Sala pod kościołem

Pismo Święte
HOLY BIBLE
VERBUM DEI
BRATVIM VERBUM DEI

Eucharystia

Wszyscy zaangażowani w Liturgię są mile widziani! | All serving in the Liturgy are welcome!

DOMOWY KOŚCIÓŁ
w Chicago
ZAPRASZA NA
REKOLEKCJE

**EUCHARYSTIA
DAR I TAJEMNICA**

"Oto Ja Jestem z wami po wszystkie dni aż do skończenia świata" (Mt. 28.20)

Camp Vista, Wisconsin
OD 4 DO 7 WRZEŚNIA 2026
LABOR DAY WEEKEND

Rekolekcje Prowadzi:
o. Michał Gołąb SJ

domowykosciol.org | 773-885-0018



SAVE THE DATE / ZAPISZ W KALENDARZU

PILGRIMAGE TO PEORIA, ILLINOIS
PIELGRZYMKĄ DO PEORIA, ILLINOIS

DATE / DATA
Saturday, Oct. 17, 2026
Sobota, 17 października 2026 r.

Focus: Pilgrimage to the tomb and museum dedicated to the Great Evangelizer, Venerable Fulton Sheen in Peoria, IL.

Cel: Pielgrzymka do grobu i muzeum poświęconego Wielkiemu Ewangelizatorowi, Czcigodnemu Czcigodnemu Arcybiskupowi Fultonowi Sheenowi w Peoria, IL.

Highlight: Beatification announced for Sept. 24, 2026 in Saint Louis.

Wydarzenie: Beatyfikacja ogłoszona na 24 września 2026 r. w Saint Louis.

COMPASSION CARE
NOW AND AT THE HOUR OF OUR DEATH

Every human life is a sacred gift from God, deserving of love and protection from conception to natural death. Our response to suffering is accompaniment with **compassion + care, now until the hour of our death.**

A new law allowing physician-assisted suicide (effective Sept. 12, 2026) goes directly against our teaching that everyone is deserving of dignity, love and care through every stage of life.

Every person has dignity. Our worth is never judged by our age, health or ability.

Compassion means walking together. No one should face serious suffering or death alone.

Love never abandons. The Church accompanies individuals with prayer and compassionate care.

We're here for you if you are: facing a serious illness, caring for a loved one, making difficult medical decisions or seeking guidance rooted in Catholic teaching. **YOU ARE NOT ALONE.**

Visit Catholic Conference of Illinois at www.ilcatholic.org to:

- Understand more about the new law
- Find Frequently Asked Questions
- Research care options:
 - Palliative and hospice care
 - Advanced care options
- Download a Novena - Nine Days of Prayer

"LET ALL YOU DO BE DONE IN LOVE."
— 1 Corinthians 16:14

Catholic Conference of Illinois



POLO니아
Polish Folk Song and Dance Ensemble

**ZAPRASZAMY
DZIECI W WIEKU
PRZEDSZKOLNYM
JUŻ OD 2.5 LAT!**

W NASZYM PROGRAMIE:

- NAUKA TANCÓW LUDOWYCH I NOWOCZESNYCH
- ŚPIEW I ZAJĘCIA MUZYCZNO RYTMICZNE
- GRY I ZABAWY
- KOLOROWE STROJE I NIEZAPOMNIANE CHWILE!

DOŁĄCZ DO NAS I BĄDŹ CZĘŚCIĄ CZEGOŚ WYJĄTKOWEGO!

BUDUJEMY PEWNOŚĆ SIEBIE
DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ!

NAWIĄZUJEMY PRZYJAŹNIE

ROZWIJAMY TALENTY

PIELĘGNUJEMY TRADYCJĘ

(847) 529 - 2555
Polonia Polish Folk Song and Dance Ensemble
poloniaensemble.org poloniaensemble_chicago

SPOTKANIE MŁODZIEŻY
Podsumowanie wyjazdu do Polski i inauguracja comiesięcznych spotkań młodzieży
Wspomnienia • Zdjęcia • Grill • Integracja

19 września 2026 | 6:00–8:00 PM
St. Priscilla Parish – plac przy szkole
6949 W. Addison St., Chicago

W programie: prezentacja zdjęć i wspomnień, podziękowania, wspólny grill, gry i integracja dla dzieci i młodzieży.

DOBRA MUZYKA, DOBRE JEDZENIE, DOBRA ATMOSFERA!

Organizator: **St. Priscilla Parish**
Poland Bridge INSTITUTE

**REGISTRATION FOR
RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM**

Standard Registration:
Monday – Friday | 9:00 AM – 4:30 PM
Location: Parish Office

SPECIAL REGISTRATION DAY
Saturday, August 22, 2026
9:00 AM – 11:00 AM
Location: School Building

Program Start Date: September 12, 2026

REJESTRACJA DO PROGRAMU NAUKI RELIGII

Zapisy:
Poniedziałek – Piątek | 9:00 – 16:30
Miejsce: Biuro Parafialne

SPECJALNY DZIEŃ REJESTRACJI
Sobota, 22 sierpnia 2026 r.
9:00 – 11:00
Miejsce: Budynek Szkolny

Data rozpoczęcia programu: 12 września 2026 r.

CATECHISTS NEEDED / POTRZEBNI KATECHECI

- VOLUNTEER OPPORTUNITIES: 1-8 RELIGIOUS EDUCATION**
 - Role:** Volunteer Catechist or Assistant
 - Program:** Grades 1-8 Religious Education
 - Program Start Date:** September 12, 2026
- TIME COMMITMENT**
 - Saturdays:** 2 Saturdays a Month, 9:00 - 10:45 am
Duration: Over the course of 8 months
 - Sundays:** 8 Sundays Total, 12:00 - 2:00 pm
Duration: Over the course of 8 months

"You'll see the smile of God in each face and feel the reward of passing along the gift of Faith to others."

HOW TO HELP / CONTACT INFO

VISIT: www.stpriscilla.org

CONTACT: Anna Harmata, CRE
aharmata@stpriscilla.org | 847-555-1234

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

Getting Started as a Catechist
Beginning Your Journey of Faith and Ministry

Tuesday, September 15 | 7 – 9 p.m. | Our Lady of Mercy Parish
4432 North Troy Street, Chicago, IL 60625 (Church Hall)

Tuesday, September 22 | 7 – 9 p.m. | Online (via Teams)



Janice Arnet—Orlando Arroyo—Carlito & Nora Avanzado—Joe Bargi—Beata—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Agripina Diaz Chaidez—Rosario Cruz—Anita Diaz—Cheryl DuPlantis—Denise DuPlantis—Jan Drożdż—Aneta Grzesiak—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Antoni Kurzac—Maria Lech—Luke—Mary Lund—Maciek—Michael Manczko—Barbara McDonald—Jerzy Michalski—Betty Mijatov—Norbert Mirek—Gwen Moncada—Barbara Moritz—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Joe Nowik Jr.—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orr—Robert Ostrowski—David Pawson—Urszula Pis—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—Joe Robertson—David Rodriguez—Aurora Alvarado Rodriguez—Augusto Sandoval—Danielle Sarna—Andrew Slipkevich—Travis Richard Stevens—Gina Swensen—Agnieszka Lendzion Szabat—Mari Temby—John Trawicki—Ann Vincent—Roger Vlasos—Anton & Kathy Voelker—Rosemarie Wegner—Jola Wolfe—Carla and Adam—Jaymee Yamzon—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call or email the parish office.

Weekly Offering



August 16, 2026

Total Sunday Collections	\$7,271.87
St. Brother Albert Fund	\$3,247.00
Assumption of BVM	\$1,847.00
Total Weekend Collections	\$12,365.87

August 23, 2026

Total Sunday Collections	\$6,611.50
Catholic League	\$3,013.00
Total Weekend Collections	\$9,624.50

Thank you for your continued support of our parish!



Corpus Paulinum

Historia, teologia i nauczanie

Konferencje na temat listów Św. Pawła.

1 i 3 niedziela miesiąca godz. 7:00 wieczorem (po Mszy Św. o godz. 6:00)

Kościół Św. Pryscylly

6949 W Addison St, Chicago, IL 60634

Więcej informacji pod numerem **224 436 2139**

Prowadzi:
Ks. Proboszcz
Maciej Galle

Wish to donate to our parish online?

Visit our website and donate through Faith Direct.

<https://www.stpriscilla.org/donacje-online/>



Jeśli chcesz przekazać donację na naszą parafię online, możesz wejść na tą stronę:

<https://www.stpriscilla.org/donacje-online/>

Thank you for your generosity!



WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 8:30 AM & 12:30 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:
10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM
W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
Sobota: 9:00 AM



Mariola Kulpa

Broker, Parishioner

Chicagoland Brokers

773-203-1420

mariolahomes@gmail.com



Mary's Cleaning Service



We Clean Homes,
Apartments, Condos
and Townhouses

(773) 685-4539

Parishioner

Let Go.
Let God.



ADVANCED WINDOW CORP.



SHOWROOM HOURS:

M-F: 7:00-4:00 | Sat: 7:00-12:00

773-230-8509



PARKWAY BANK

What A Community Bank Should Be.

Serving the community since 1964!

23 Chicagoland locations, including:

- ♦ 4800 N. Harlem Ave, Harwood Hts
- ♦ 4646 N. Cumberland Ave, Chicago
- ♦ 2520 N. Harlem Ave, Elmwood Pk

888-498-9800

parkwaybank.com

Member FDIC

MY 32 PEARLS

General Dentistry



A warm smile is the universal language of kindness.

Maria Borzecka D.D.S.

(708) 669-7359

4550 N. Harlem Ave., Harwood Heights, IL



Summer Special

\$79.95

Furnace or Central Air

16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

Senior/Veteran Discounts

24 Hour Service



MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

773-237-5724

Never
miss our
bulletin!

Get this bulletin
delivered straight
to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



YOUR NEIGHBORHOOD
DESTINATION FOR
Unforgettable Events

708-831-5596

www.hkbanquethall.com

6845 W Addison St. Chicago, 60634

Graduation Parties and Summer Events

*Special Rates
Available*



**WHITE EAGLE
REMODELING**



Roofing • Siding • Windows
Free Estimates • Family Owned
LICENSED, BONDED, INSURED

www.WhiteEagleRemodeling.com

**Call for
Parishioner
Discount
773.742.4402**

BELMONT FUNERAL HOME

7120 W. Belmont Ave
(773) 286-2500

www.belmontfuneralhome.com



Pre-Arranged
Funerals
Cremation Services
Available
Mowimy Po Polsku

Family Owned for Over 65 Years



773-282-3930

6620 W. Irving Park Road Chicago IL 60634

Open 9 TO 5

Monday - Saturday

superiornutchicago.com



Advertise Here!

Contact Timothy Brinckerhoff

tbrinckerhoff@4LPi.com
(800) 950-9952 x5150

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

773.471.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St. Priscilla Catholic Church, Chicago, IL

01-4111